



**Исполнительный совет Программы
развития Организации Объединенных
Наций и Фонда Организации
Объединенных Наций в области
народонаселения**

D str.
GENERAL

DP/FPA/1996/11
6 December 1995

RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Первая очередная сессия 1996 года
15—19 января 1996 года, Нью-Йорк
Пункт 16 предварительной повестки дня
ЮНФПА

**ФОНД ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
В ОБЛАСТИ НАРОДОНАСЕЛЕНИЯ**

**СОТРУДНИЧЕСТВО ЮГ-ЮГ:
ПОДДЕРЖКА "ПАРТНЕРОВ В ДЕЛЕ РЕШЕНИЯ ВОПРОСОВ
НАРОДОНАСЕЛЕНИЯ И РАЗВИТИЯ" СО СТОРОНЫ ЮНФПА**

I. РЕЗЮМЕ

1. К Исполнительному совету обращается просьба одобрить меры по оказанию поддержки "Партнерам в деле решения вопросов народонаселения и развития" на основе набора персонала по проекту и его придания в распоряжение секретариата "Партнеров" в соответствии с тем, как это изложено в настоящем докладе. "Партнеры в деле решения вопросов народонаселения и развития" являются межправительственной организацией, созданной десятью развивающимися странами (Бангладеш, Египтом, Зимбабве, Индонезией, Кенией, Колумбией, Мексикой, Марокко, Таиландом и Тунисом) с целью выполнения рекомендаций Международной конференции по народонаселению и развитию (МКНР) в отношении сотрудничества Юг-Юг.

2. Для оказания содействия сотрудничеству Юг-Юг в области репродуктивного здоровья десять стран - членов организации "Партнеры" создают в Дакке, Бангладеш, небольшой секретариат. ЮНФПА совместно с Всемирным банком и Фондом Рокфеллера намеревается предоставить финансовую помощь в поддержку деятельности этого секретариата. С тем чтобы содействовать его работе, десять стран обратились к ЮНФПА с просьбой создать механизм целевого фонда. Кроме того, Исполнительному совету предлагается одобрить меры, касающиеся набора персонала по проекту и его передачи в распоряжение секретариата "Партнеров".

II. СПРАВОЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

3. В Программе действий МКНР, в частности, указывается, что "Международное сообщество должно настоятельно призвать учреждения-доноры усовершенствовать и изменить свои процедуры финансирования, с тем чтобы содействовать механизмам прямого сотрудничества Юг-Юг и уделять первоочередное внимание их поддержке" (пункт 14.16). Принимая доклад МКНР, Генеральная Ассамблея признала "важность сотрудничества Юг-Юг в осуществлении Программы действий" (пункт 12 резолюции 49/128). Соответственно ЮНФПА проводил тесное сотрудничество с развивающимися странами в деле укрепления их основного и материально-технического потенциала, необходимого для осуществления ими обмена опытом успешной деятельности в области репродуктивного здоровья, включая планирование размеров семьи и сексуальное здоровье.
4. Мандат ЮНФПА, касающийся оказания поддержки этому виду деятельности, отдельно рассматривался Исполнительным советом на его сессии в сентябре 1995 года. В своем решении 95/37 Исполнительный совет утвердил межстрановую программу на 1996-1999 годы (документ DP/1995/44), предусматривающую, в частности, оказание содействия деятельности Юг-Юг в области репродуктивного здоровья, включая повышение потенциала в области профессиональной подготовки стажеров из других развивающихся стран, помощь учебным заведениям в делеказания другим странам поддержки в области образования и предоставления им информационных материалов, содействие производству и реализации оборудования, предназначенного для удовлетворения потребностей в области репродуктивного здоровья, и оценку роли частного сектора в области репродуктивного здоровья.
5. В 1994 году ЮНФПА оказал помощь в развертывании инициативы "Партнеры в деле решения вопросов народонаселения и развития", позволяющей обеспечить содействие профессиональной подготовке, исследованиям и обмену информацией между десятью упомянутыми выше развивающимися странами, а также между этими десятью партнерами и другими развивающимися странами. В результате консультаций между развивающимися странами партнеры приняли решение (на совещании, проходившем в Джакарте, Индонезия, 1 и 2 августа 1994 года) осуществить эту инициативу на практике. Официально она была утверждена в ходе МКНР в Каире в сентябре 1994 года.
6. ЮНФПА оказал поддержку в организации первого совещания Совета, которое было создано партнерами в Хараре, Зимбабве, 19 и 20 апреля 1995 года и на котором были утверждены организационная основа партнерства и программа работы на 1995-1996 годы. Программа была подготовлена Советом "Партнеров", органом, в состав которого входят представители всех десяти стран, и затем предложена учреждениям-донорам. Первоначальная программа была рассмотрена ЮНФПА с учетом его руководящих принципов и мандатов. Основное внимание в ее рамках сосредоточено на укреплении возможностей развивающихся стран осуществлять сотрудничество Юг-Юг, содействию внедрению "партнерских" форм работы (взаимный обмен опытом) и развитию учебных заведений, включая центры по распространению передового опыта. Техническое сотрудничество будет сориентировано на потребности соответствующих стран и может охватывать профессиональную подготовку (в стране-партнере или сотрудничающей стране), предоставление специальных консультаций и организацию стажировок и учебных поездок. Конкретные области сотрудничества включают разработку политики, вопросы качества обслуживания, информацию, образование и коммуникации (ИОК), управление программами; планирование размеров семьи, профилактику заболеваний, передаваемых половым путем (ЗППП), в том числе ВИЧ/СПИД, и здоровье подростков.

7. В Хараре Совет "Партнеров" также принял решение создать в Дакке небольшой секретариат для предоставления технической и материальной поддержки странам-партнерам в осуществлении их программы работы. Секретариат будет координировать деятельность партнеров, а также выявлять возможности для обменов Юг-Юг и вести поиск источников финансовой поддержки.

8. В соответствии с Харарским соглашением предусматривается, что во главе секретариата будет стоять Директор (на уровне М-6), в подчинении которого будут находиться три сотрудника категории специалистов (на уровне М-5/М-4). Непосредственно взаимодействуя с заинтересованными развивающимися странами, они будут оказывать техническую помощь в разработке и осуществлении проектов, эффективно способствующих распространению позитивного опыта в области улучшения репродуктивного здоровья. В их функции будут входить разработка механизмов обмена информацией между партнерами и ассоциированными странами и организациями, укрепление возможностей партнеров и других развивающихся стран, необходимых для проведения сотрудничества Юг-Юг (особенно через посредство их учебных заведений), и оказание содействия в обеспечении финансовой поддержки со стороны международных доноров деятельности Юг-Юг. Обслуживать эту группу специалистов будет местный административный вспомогательный персонал (один административный сотрудник, три секретаря и два шофера). Помещения для секретариата и основные коммунальные услуги будут обеспечены принимающей страной.

9. В соответствии с просьбой, сформулированной партнерами в Хараре, предусматривается создать целевой фонд ЮНФПА; он явится каналом, по которому будут поступать ресурсы, необходимые для оказания поддержки секретариату "Партнеров" и его деятельности. Обращаясь с такой просьбой, партнеры исходят из того, что они смогут использовать административный опыт ЮНФПА и его международную сеть отделений на местах. В своей просьбе они также отмечают, что ресурсы целевого фонда будут расходоваться секретариатом "Партнеров", с представлением соответствующей отчетности, согласно финансовым правилам и положениям ЮНФПА. В настоящее время ЮНФПА предпринимает меры по обеспечению финансирования целевого фонда. Так, примерно 1 млн. долл. США, как предполагается, будет внесен Фондом Рокфеллера; еще по 150 000 долл. США должны предоставить в рамках объявленных взносов Всемирный банк и ЮНФПА. ЮНФПА намеревается оказать свою финансовую помощь в контексте его межстрановой программы.

III. СОЗДАНИЕ СЕКРЕТАРИАТА "ПАРТНЕРОВ"

10. Консультации с Советом "Партнеров" по вопросу о создании секретариата проводились на основе соглашений, достигнутых партнерами на их встрече в Хараре. В результате этих консультаций было принято решение о том, что при условии согласия Исполнительного совета ЮНФПА проведет набор персонала по проекту с целью придать его в распоряжение секретариата "Партнеров". Специалисты будут выполнять свои функции в секретариате как персонал по проекту, набранный ЮНФПА на международной основе. На весь штат секретариата будут распространяться правила и положения о персонале ЮНФПА. Аналогичные меры уже использовались при создании секретариата Конвенции об охране озонового слоя. Директор секретариата будет назначен ЮНФПА после консультации с партнерами. Остальной персонал секретариата ЮНФПА назначит после консультаций с Директором.

11. Предлагаемые меры будут действовать в течение двухлетнего периода начиная с 1996 года. Они будут периодически подвергаться обзору и после этого продлеваться на последующий период на основе взаимного согласия партнеров и ЮНФПА.

IV. РЕКОМЕНДАЦИИ

12. Исполнительный директор рекомендует Исполнительному совету утвердить меры по оказанию поддержки "Партнерам в деле решения вопросов народонаселения и развития" на основе набора персонала по проекту и его придания в распоряжение секретариата "Партнеров" в соответствии с тем, как это изложено в настоящем документе.
